

## Az előfizetés ára:

egész évre . . . . . 8 frt.  
fél évre . . . . . 4 frt.  
negyed évre . . . . . 2 frt.  
Körjegyzőknek és néptanítóknak:  
egész évre 6 frt., fél évre 3 frt.  
Előfizethető a kiadóhivatalban,  
Valentin Károly könyvkereskedésében,  
Traub B. és társánál  
Böhm M. könyvkötőnél.

# PÉCS

Politikai és vegyes tartalmu lap.

## A hirdetések ára:

Négy hasábos petitsor  
1-szer . . . . . 6 kr.  
2-szer . . . . . 5 kr.  
3-szor . . . . . 4 kr.  
Bélyeg-díj minden hirdetéskor 30 k.  
Nyilvánterben egy sor . . . 10 kr.  
Hirdetéseket elfogadják: a kiadóhivatal és Janovszki Király-utczában lévő hirdetések felvételi irodája.

Megjelen hetenkint kétszer:  
szerdán és szombaton.

Szerkesztőség: Király-utca 20. sz.  
Kiadóhivatal: Nepomuk-utca 10. sz. a posta mellett.

Egyes szám 10 kr.  
Kapható a kiadóhivatalban, Valentin Károly könyvkereskedésében, Traub B. és társánál, Böhm M. könyvkötőnél Király-utca.

## Elégtételt!

Volt idő, mikor a háboruban győztes fél nem elégedett meg azzal, hogy ellenfelét legyőzte, hanem a győtrelem minden kigondolható módjával igyekezett annak sorsát még keservebbé tenni. A durva erkölcsök ez időszakában csinálták azt a közmondást: „Jaj a legyőzötteknek!” Most nagyot fordult a világ sora. A pécsi szabadelvű párt győzött e hó 13-án, de elmondhatja magáról: „Jaj a győzteseknek!” A győzelem pálmáját, melyért a függetlenségi párttal küzdöttünk, nekünk ítélte a győzelem Istenasszonya, de ide ugrik a legyőzött táborból egy magát függetlenségi pártinak nevező lap s a pálmát ha már elveszté, őrzöngö dühhelt igyekszik legalább annyi mocokkal borítani, a mennyi csak tőle kitellik. Mocok pedig tellik tőle, hiszen ez légré, ez éltető eleme.

Ebből jutott ki a pécsi szabadelvű pártnak oly koncentrált extraktum, mihez hasonló a magyar sajtóban ritkán terem, s mely a „Pécsi Figyelő”-nek kiváló helyet biztosít a sajtó görényeinek faunájában. Mért tanyázhatsz e görény fészeken épen a pécsi sajtó ligetében? arról most nem

beszélünk. Már régebben kimondott elvünkhez híven nem is foglalkoznánk e fészekkel, mert vannak tárgyak, melyet annak, ki társaságban fordul meg, csak kerülni lehet, de azzal foglalkozni teljes képtelenség. De ezúttal nem rólunk van a szó. Szó van arról, hogy polgárok, kik alkotmányos jogukat törvény szabta módon, s polgári kötelességük, s erkölcsi felelősségüknek teljes tudatában gyakorolták, azért mert ezt tették úgy, mint azt saját meggyőződésük és legjobb belátásuk parancsolta, megtámasztásának, felelősségre vonzoltassanak, s mindjárt erkölcsileg ki is végeztessenek. Szó van arról, hogy 727 polgár, kik szavazatukat nem azon jelöltre adták, kinek jobb sorsra érdemes ügyében egy „Pécsi Figyelő”-ig eszköz volt, most ezért hazaárulóknak, rabszolgáknak, a haza vért szipolyozó férgeknek bélyegeztessenek, s azzal vádoltassanak, hogy legelső polgár-jogukkal megvesztegetve, s ittasan éltek, szóval 727 polgárnak a nyilvánosság előtt dobassanak szemébe olyan állítások, melyek homlok egyenest ellentétben állanak azzal, mit polgári becsületnek nevezünk, s melyet mindnyájunknak tisztán és

mocsoktalanul megőrizni Isten és emberek előtt szent kötelességünk.

Szó van arról, hogy mi, kik ugyanazon haza és társadalom békésen együtt élő fiai vagyunk, mesterségesen két ellenséges hadra különítettünk el, a szabadelvű párt úgy legyen bemutatva, mint egy olyan „urak” osztálya, melynek egyedüli törekvése a „nép” kiszipolyozása, melyre nézve el kell érkezni az időnek, midőn a nép, ez alvó oroszlan felébred, s lerázva magáról a szolgaság lánczait, török vagy szakad, így vivja ki hazánk függetlenségét.

Ez türehetetlen állapot.

Egy ember kinek multja ismeretes, kiről tudva levő dolog, hogy szabadság harcunk leveretése után a szabadság és nemzet-öl abszolút kormány szolgálatában élte arany korát. boldogítva a „népet”, honnan veszi magának azt a (hogy is mondjuk csak!) — bátorságot, hogy minket bírósága elébe vonszolva, nekünk a politikai morálból oktatást adjon?

A szabadelvű párt nem türeheti, türe nem szabad, de mint értesültünk, nem is fogja türe, hogy becsülete Csáky szalmája legyen, melyben bárki is szabadon turkálhat, mert ha türe, akkor méltán megér-

## A „Pécs” tárczája.

## Az elveszett jeggyürü.

Irta: Bartsch Károly.

Fordította Mihákovics Gizella.

Harmadszor csengettek. — A kocsi ajtók zárva, csupán az ablakoknál lehetett még itt-ott mosolygó vagy szomorú arcokat látni, kik visszamaradt rokonaiknak és ismerőseiknek integettek. — A kalauzok a felhágokon szaladgáltak — egy utolsó fűtő és a gyorsvonat kirobogott az indulóházból.

E perczben megnyílt egy II. osztály ajtaja és azon a kalauz dugta be fejét a jegyek előmutatását sürgetve. A kocsi egyik oldalán közvetlen az ablak mellett fiatal lányka ült, kit minden érdekelné látszott, mert élénk kék szemeit nagy kíváncsisággal jártatá a körülte történendőkön. Alig lehetett tizenkét éves, igen csinos, rózsás arcú leányka volt, szöke hajjal és kissé fíto orral. Piciny felvetett ajkai még növelték az arcz érdekességét, amennyiben erélyt és vállalkozó szellemet árultak el.

Veleszemben huszonöt éves fiatal ember ült. Feltűnően komoly és hallgatag volt. Finom szabású arczát sötét barna fűrtök körítették, tüzes fekete szemei egy árnyalatával a mélaságnak néztek környezetére,

látszott rajtuk, hogy inkább a lélek világába szoktak elmerülni, mint a külső benyomásokra figyelmeznit. Arczának halaványsága és a szemüveg, melyet viselt, tudásra engedtek következtetni.

A harmadik utitárs éltes urbölgő volt, a szívjóság kifejezésével tisztos arcában. — Szemei meleg rokonszenvenvel figgték az élénk fiatal leányka kedves arczán. Nem ez utolsó állomásnál szált be, hanem már előbb is a kocsiiban volt.

A fiatal ember átadta saját jegyét és udvariasan nyujtá ki kezét, hogy a leánykát is átvegye, midőn észrevéte, hogy szegényke, miután zsebébe nyúlt, zavartan tekintet ide s tova. Nyugtalansága nöftönt, könyek gyűltek szemeibe és ijedten kiálta fel:

„Nem találok!”

A kalauz udvariasan megjegyezte, hogy újat kell váltania és maga ajánlkozott a szolgálatra. A lányka jobban elpirult és még nagyobb zavarba jött.

„Oh istenem” — fohászodék kétségbeesve — tárczámba tettem s az is elveszett” — ujra könyek toltak szemeibe.

Az éltes hölgy vigasztalni igyekvék, hogy talán mégis előkerül „csak keresse még egyszer — persze — ugymond — „ehhez nem sok reményt nyujtanak a pályaudvarban fel-

szegelt falragaszok, melyek óva intik az utasokat a zsebtolvajoktól.”

A kalauz időközben eltávozott, a lányka pedig folytatta kutatásait, de eredménytelenül. — Ekkor megszólalt a fiatal ember is.

„Engedje meg kissasszony” — mondá szerény hangon — „hogy önt e felette kinos helyzetből kimenthessem. Szabad kérdenem hová utazik?”

A lányka megnevezte a várost, még jó távol volt. Midőn a kalauz ujra megjelent a fiatal ember felkérte, váltana meg a kérdéses jegyet.

„Nem is tudom” — mondá a lányka kissé elfogultan — „miként köszönjem meg önzetlen jóságát a melylyel egy előtte ismeretlen lánykát ily nagy zavarból kiségit.”

Talán még sem vagyok oly önzetlen, mint a minőnek látszom” — viszonzá a fiatal ember gyenge mosolylyal: „Utazásom mai czélja szinte azon város, mely felő ön is törekszik. Így esetleg a megérkezésnél rögtön letartóztathatom.”

A fiatal leányka könyein át mosolygott e tréfás megjegyzésre, szemeinek pajzán világa ujra megjelent, de csak pár pillanatra — tekintete csakhamar elborult és könyei sűrűn omlottak végig orczáin.

„De kedves kissasszonyka” — vigasztalá az öreg hölgy ujra, mialatt Gertrud kezét simogató — „most midőn szives utitársunk

demli, hogy távol tartsa tőle magát mindenki, a ki csak becsületére féltékeny.

Tűrhetlen állapot az, hogy az egyéni durvaság egészen odáig fajljon, hogy a nép szenvedélyeire hivatkozva, azokat erőszakosan felkorbácsolva, osztály-harcokra bujtogasson.

A pécsi szabadelvű párt nem alakultalan tömeg, hanem egy térvényes alapon jogszertileg megalakult és kellően szervezkedett kör. A jog és törvény nem csak alapul szolgál neki, hanem fegyvert is ad kezeibe, hogy magát védelmezhesse. Vagy mondjon le létjogáról, s szünjék meg létezni, oszlojjék fel, vagy tartsa meg emberségére, aki így mer róla szólni, mint a „Pécsi Figyelő.”

Elégtételt követelünk!

Több szabadelvű párti választó.

## A pécsi székesegyház restauratiója.

Épen most urnapián volt második évfordulója, hogy székesegyházunkban az utolsó szent mise tartott, már a következő nap a restaurálás nagy művébe kezdetek bele, mely immár két év óta megszakítás nélkül, kimért pontossággal folyik. — Ezen két évnek gazdag eredményei vannak az építkezést illetően, pedig a ki a sétatéren megáll és onnét szemléli a templomot, mindenesetre azt mondja, hogy épen úgy néz ki a templom, mint ki nézett ezelőtt két évvel, csak az állások akarunk mondani valamit arról, hogy itt építkezés folyik. De ezt csak a sétatéren álló mondhatja, a ki bemegy a dóm udvarára és körültekint, egy egész hangya ország tűnik szemébe, a nagyszámú munkások képeiben, kik két év óta folyvást dolgoznak (rendesen 125 munkás van alkalmazva a kőfaragókön kívül ezek száma is ugy 50 körül lehet.) és egy elvégzett óriási munka áll előttünk, a maga meglepő nagyszerűségében. A templom régi hajójából és szentélyéből egy kődarab sincs már, kivéve az alapzatot, mert egész a földig leromboltatt. Egy egész évig tartott a rop-

pant óvatossággal és valóban ügyesen keresztül vitt lebontási munkát. Az állások felállítása is sok munkát adott és a maga nemében meglepő. — A templom boltozata összevissza repedezve az azokat tartó pillérek és falak pedig ijesztőleg elhajolva voltak. A kővek egymásból kikapcsolódtak, a homlokzat pedig határozottan elvált a templomtesttől és előre hajolt.

Dolgot és gondot adott tehát a lebontásnak veszély nélküli keresztülvitele, valóságos istenkisértésnek látszott abba belekapni.

Miután az állásokat egész a boltozatig felállították, a vakolatot vakarták le a falakról, mely alkalommal még rettenetesebben tört elő a templom bomladozó állapota. A kővek néhol 10—15 ctméterre álltak szét egymástól. És ezen romladozó falak lebontását minden veszély nélkül, legügyesebben vitték keresztül. Minden négyzetméternyi terület a boltozatou támasztékot nyert és így aztán könnyen (csákánnyal és kapával) bontották le azt.

Nem nehezebben a homlokfalat és a sanctuariumot, a pilléreket és az alsó templomba szolgáló lejárást. — 1883. május hóig már ezekből egy kő sem maradt, mind eltávolították, a sanctuarium és a hajó tere pedig szabadon, nyitva állott. Egy kissé viszsztatetszó képet nyújtott, kétfelől a négy torny, és a kápolnák állottak méltóságosan, középen pedig szabad tér volt. 1883. évi május hóban rakták le nagy ünnepélyességgel az első pillérnek első követét, mely egyszerűségi jeladás volt az újra építésre. Az építés rohamosan haladt előre azután. A múlt évi ősz végéig, midőn a fagy beállott, melynek tartama alatt nem építettek, a pillérek a szentélyben egész a hosszirányban haladó boltívekig, a hajóban pedig félnyire épültek fel. A homlokzatnak zömök fala, a diszítések kivételével az első 2 ablak tetejéig, a szentély hármás absissa pedig nem egészen félig épült fel. Ekkor a fagy megszakasztotta tovább vonatását a falazatoknak. Azonban a munka nem szünetelt. Kőtaragók, köfűrészelők, kovácsok zaja ütötte meg fülünket, ha az udvarnak északi részére mentünk, hol egész munkás telep vagyon. A kézi vasutakon pedig sok kéz dolgozott, rendeltetések helyére szállítván a kifaragott kőveket, hogy tavaszra midőn az építés megszakadt fonala felvételük, minden kéznél legyen. A tél folyamán óriási mennyiségű követ faragtak ki és tavaszra halom számmra állították össze a falak mellé.

A fagy elmúltával ismét tovább kezdték vinni a falakat, és pedig azóta szembetűnő

magasra. A homlokzat fala teljes, ékítményeivel feldiszitve egész a dóm ormójáig van felépítve. — Az öt hatalmas román ívvel fedett oszlopsoron már a templom küldisztatésének egyik hatalmas tényezője, az oszlopok és pillérek váltakozásából szerkesztett dús árkád sor is fel van építve, épen szerdán fejezték be a gyönyörű munkát. Most következik az ormó, a felső rakvány. (Aufsatz.)

Ezen árkádsor a leggyönyörűbb diszitő részét képezi a templom külső részének. Az oszlopok barna márványból esiszolvák, az oszlopfők, pedig gazdag román ékítményekkel, eredetinek sikerült utánzatával, melyre mintát a lebontás alkalmával sokat találtak — vannak diszitve. Ezen árkádsor a déli oldalon képezi a folytatását és erre állítatnak az apostolok új, remek szobrai.

A szentélynek mind a három absissa, a fő hajó absissa, a szt.-háromságot jelképező 3 román ablakkal, a 2 mellék hajó absissa pedig egy-egy ablakkal egész a tetőzetig, mely felsátorfedél (Walmdach) leszen, építettet fel már.

A templom belsejében a pillérekre már a hosszirányban haladó boltívek felvonattak egészen, már a falnak a menyezeti (padlás) való emelése véget ért munkálata. A mellék-hajókon pedig most vonják a keresztirányban haladó boltíveket, melyre a mellékhajó menyezete jön. Biztos értesülés szerint már a tél beálltáig tető alá kerül a szentély és a hajó; Tavaszra a festés munkálataiba is be lehet kezdeni. Ezután a külső, a sétatér felőli részre és a tornyokra kerül a sor. Még négy évet vesz igénybe a nagyszerű munkát, mely eredményében hazánkunk egyik fényes régi templomát, művelt világunknak pedig egyik ritka építészeti műremekét fogja felülmenni.

D. J.

## H i r e k.

**Horváth Ede** városunkban nagy körben ismert és kedvelt egyéniség, ki innét az előtt egy évvel, hol sok éven át tanulmányait végezte és mint járásbírósi joggyakornok foglalatokodott és mint törvénytudó aljegyző Zalaegerszegre helyeztetett át. Ő felsége által a zalaegerszegi királyi járásbíróshoz albiróvá neveztetett ki.

**Halalozás.** Fischer Mariska, Fischer Ferenc ügyvéd leánya, junius 14-én élete 8. évében elhunyt. A család a következő gyászjelentést bocsátotta ki: „Alulírottak fájdalomtól mélyen lesújtva a magunk, úgy az összes

által a nagy bajból kimentett nyugtassa meg magát. A többi majd magától jó. Stuttgartban lakik ön?”

„Igen — viszonzá Gertrud — szüleim bizonyosan várnak az indóházánál.”

„Lásna! hisz akkor nincs miért busulni és előre bocsátva, hogy tárczájában nem volt sok pénze, sem egyéb érték.”

„Hisz ez az épen” — vágott közbe Gertrud — „a miért annyira szomorodom, nem pedig a jegy és kevés pénz miatt, mi még benne volt, hanem . . . .”

„Nos, hát miért?” — kérdé résztvevőleg az öreg hölgy — Gertrud elpirult.

„Alig merem elmondani, mily baigaságot követtem el pusztá, oktan félélemből, melyért most keményen lakolok.”

„A dolog kezd érdekes lenni” — jegyzé meg az utitárs.

„Csakugyan, magam is kíváncsi vagyok” — mond az úrhölgy.

„Igen szivesen elmondok mindent” — szóla Gertrud — „elmondok egész őszintén mindent, a hogy történt, ha mindjárt ki is nevetnek.”

„Dehogy nevetünk, dehogy nevetünk” — biztatá a nő — „csak mondja el egész bátran!”

„Ma utaztam el Hanauból, hol jó barátónomnál pár hetet töltöttem. Mielőtt utnak indultam volna, szülei azt a tanácsot adták,

váltanám meg a jegyet egész hazáig, hogy erre utközben gondom ne legyen, de Heidelbergában szálljak ki, nézzem meg az érdekes várromokat és még csak a legközelebbi vonatall utazzam tovább. Margit barátnőm nagyon szeretett volna velem jönni, de miután meghütötte magát és köhögött, édes atya ezt meg nem engedé neki. E tilalom némileg lehangolt bennünket, engem annál is inkább, mert már gondolatban láttam, mint sétálunk ketten karöltve a régi romok felé és szívem repest az örömtől; szép ábrándjaimat ezuttal semmivé tette az apai szigor.”

„És ön mert volna egyedül vállalkozni e kirándulásra?” kérdé bámulva az öreg hölgy. „Miért nem? Engem minden vonz, mi a veszélyesség színezetével bír” felelé Gertrud. „Barátnőm! oh az már egészen más, ő ugy hiszem, ha atya az engedelmet megadta volna is, az utolsó perczben bizonyára visszalép, hisz engem is nem győzött eléggé ijesztetgetni mily félelmes ott a romok között; de ez csak még jobban felösztökélt engem. Mindig oly regényesnek képzeltem idegen városban egyedül bolyongani! — most tehát itt volt az alkalom — két kézzel ragadám meg azt. Margit atya ugyan felajánlotta kíséretét azon esetre, ha félnék, de én nem fogadtam el, meg akartam mutatni mily bátor vagyok azután meg azt is gondoltam, ha Margittal nem mehetek, mással nem megyek.”

Az utitárs növekvő érdeklődéssel hallgatta a leányka önfeléd csevegéseit és hamiskásan mosolyott gyermeked nyilatkozatai felett.

Gertrud annyira belehevült elbeszélésébe, hogy a csendes szemlélről egészen megfeledkezett. Egyet fohászkozva újra kezdé:

„Midőn a népes pályaudvarba érkezünk és azt a nagy sürgést, forgást láttam, bátorságom ugyancsak fogyni kezdett s ha nem jelenttem volna már ki előre az utasok és a kalauz előtt, hogy kiszállok, bizony csak tovább utaztam volna, de így szegény fejében csak kiszállottam. Amint az étterem felé mentem megpillantottam a falragaszokat, mely a közönséget a zsebtolvajokra figyelmeztették. Margit barátnőm pedig azt mondá, hogy ezek néha még a gyürüket is lehúzzák az ember ujjairól, — ijedten kaptam jeggyűrűm után tárczámba tettem és zsebbe rejtettem.

„Ön mennyasszony, ily fiatalon!” kiáltá fel bámulva az idős hölgy.

„Hogy ne már hat hét óta” viszonzá Gertrud. Mondom tehát jeggyűrűmet ily módon biztonságba helyezve az étterembe mentem, hol keveset ettem, már égtem a türelmetlenségűtől, hogy a várromokat láthassam. A derült idő a szép napsütés visszahozta ismét önbizalmamat, mely a megérkezésnél oly csúful cserben hagyott. És midőn így a fasorban a kastély felé sétáltam, felébredt régi kalandvágyam. De hasznalt semmi sem tör-

rokosság nevében jelentjük, hogy a Mindenható megelégtelte feledhetlen kedves leányunk, illetőleg unokánk és nővérünk Mariskának hosszu szenvedéseit s folyó hónap 14-én reggeli 4 óraker, életének 8-ik évében magához szolgált őt angyalain közé. Az üdvözültnek földi maradványai f. hónap 15-én délutáni 6 óraker fognak a Nepomuk-utczai 10. számú házban beszenteltetni s azután a budai külvárosi sírkertben örök nyugalomra elhelyeztetni. — Az örök szeretet lengje körül poarit! — Pécsét, 1884. junius 14-én. Fischer Ferencz és neje szül. Krasznay Margit, az elhunytak szülei. Fischer Lajos és Pfeffer Antal nagytatyjai. Fischer Ferencz, Lajos, Miklós fivérei. — A temetés impozáns részvétellel és pompával ment végbe.

**Szandrinelli Oreszes** nyugalmazott őrnagyot, duna-szent-györgyi birtokost, mint a „Tolnamegyei Közlöny”-ből megdöbbenéssel olvassuk, nagy szerencsétlenség érte. Kutyája nagyon szomorú volt s Szandrinelli úr simogatva vigasztalta. E közben az eb birtelen neki ugrott, nyakába harapott és azután elfutott. Pár nap mulva mint veszett ebet lőttek agyon Tolnában. Az őrnagy úr nyaksebének gyógyításához csak 2 óra mulva kapott orvosi segélyt. Állapota rendkívül veszélyes.

**A pécsi keresztény kereskedelmi ifjuság** által f. é. junius 8-án tartott júniális eredménye. — Belépti-jegyekből bevétel 258 frt 24 kr., ebből levonva a kiadást, 252 frt 47 kr., marad tisztó jövedelem 5 frt 77 kr. A jótékony czél felülfizettek: Nagym. Dr. Dulánszky Nandor m. püspök 10 frt, Méltóságos Peresz Miklós főispán ur 10 frt, Nagys. Szeifritz N. kanonok ur 5 frt. N. N., Tek. Zsille Zsigmond ur 3.80. Tek. Dobszay Antal 3 frt. Tek. Plaininger Anna urnő, Messtrits Imre, Pácher Ede urak 1.80. Tek. Riedl Ilona urhölgy 1.20. Tek. Lakatos Géza ur 1.50. Nagys. Fesztl N. kanonok ur, Nagys. Mendlik plebános, Tek. Jung György ur, Rapp J., Hügel Ede, Hruza H., Kozáry József, Nick K., Stadlinger Silveszter, Domján I., Schreier Ignác, Gundy György, Karch Ferencz, Fronius Gyula, postán beküldetett Mayer F. ügyvéd, Kolozsvárról, Kaufmann Lajos urak 1—1 frtot. Tek. Kovácsis József, Molnár Mihály, Nagy Gusztáv, N. N., N. N., urak 80—80 kr. Hradék Adolf 60 kr. Frikker N., Kelemen Istv., Moravec őrnagy, Cséfi József, Bertits Nep.,

tént mi regényes képzetemet fokozta volna; pedig mennyire vágytam valami kaland után, teszem azt, ha egyszerre csak villogó szemű setét alakkal találtam volna magam szemben, ki szigorú hanggal kiáltotta volna: „ki vagy? halandó-e vagy szeltem? és miért háborgatod nyugalmamat?! stb. hah! mily félelmetes mily regényes lett volna ez! de semmi sem történt.

„Olyan setét alakkal mint utitársunk? Nem?” — vágott szavába az idős hölgy és jelen-tően mosolygott.

Gertrud mélyen elpirult: „Oh Istenem szóla a tudós urról egészen megfeledekém, mily balgának fog ön tartani, és mennyire untathatják önt érdektelen csevegéseim, bizonyára megzavartam komoly gondolatmenetét, bármily gyermekes vagyok is, azért azt tudom, hogy ha valakiről azt mondják „tudós” az már annyit jelent, hogy nagyon komoly, sohasem nevet és pápaszemet visel. E szavak után diadalmas pillantást vetett Waldemárra, mint valaki, ki szavainak igazságáról meg van győződve.

Waldemárnak valóban erőt kellett magán venni és a nevetést visszafojtani, hogy Gertrud állítását igazolja a „tanár” fogalmat illetőleg. Csalódik kedves kisasszony mondá jóakaró mosolylyal, éppen nem unom magamat és ha csekély szolgálomat meg akarja hálálni, azt oly módon teheti leginkább, ha jelenlétemet számba sem veszi, mint eddig is, elbeszélését oly nyiltszíven folytatja, mintha csupán ő nagyságához beszélne.

(Folyt. köv.)

Brunnerné, özv. Kelemenné, Wurster N., Mo-serné, Novákné, Szilágyi M., Bei László, Niederreiter Pál, Wisinger N., Edhoffer N., Gyimothy Gy., Sermann L., Prager Ödön 50—50 kr. Hügel Ede, Réder K., Ollinger B., 40—40 kr. N. N., Jászay J., Löffler J., Hannay J., N. N., N. N., 30—30 kr. N. N. 10 kr. Összesen 82 frt 17 kr. Mely összeget mai nap a városi pénztárnak jelenlétemben átadtam. hitelesen bizonyítom. Kelt Pécsét, junius 10-én 1884. Gebauer Tivadar.

**Vizsgálatok.** A W e r n e r M a g d o l n a félé tanítézetében ez évi zárvizsgák következő sorrendben fognak megtartani, u. m.: a hittanból f. hó 18-án mind a VI. osztályban; a többi tantárgyból pedig f. hó 26-án reggel 8 óratól 12-ig a III. és IV. osztályban; délután fél 3-tól 6-ig az I. és II. osztályban; 27-én egész napon át az V. és VI. osztályban; 30-án „Te Deum laudamus.”

**Német-Bölyből** értesülünk, hogy ott a mult héten beállt tartós évi zárvizsgák következő állapota, különösen a tengeri, krumplió és répác igen javult. Az őszi buza, rozs és árpa is helyenként nagyon szép, ugy, hogy kedvező időjárás mellett középminőségű termés reményelhető. Gyümölcs kevés van. A szőlők, ott, hol a dér nem bántotta, szépen állanak. A szénagyűjtés befejeztetett. Eredménye ugy minőségileg, mint mennyiségileg kielégítő.

**Képviselő-választás Mohácson.** Választás napján a járásból körülbelül 800—900, Mohácsról pedig 400—500 választó jelent meg a választás színhelyén: a volt püspöki kastély előtti téren. A választási elnök Varga Alajos pontban 8 óraker nyitotta meg a választási eljárást. Tudomására hozván a választó közönségnek, hogy több választó által Deutsch Lipót helybeli ügyvéd lett képviselőnek ajánlva, felhívta a választókat, hogy ha netán valaki mást óhajtaná képviselőnek ajánlani, ezen ajánlatát adja be írásban fél 8 óráig, mert ha a kitűzött fél óra alatt a már ajánlottól kivül más egyen nem fog ajánlatni. Deutsch Lipótot fogja megválasztott országgyűlési képviselőnek nyilvánítani. A fél óra letelvének anélkül, hogy egy második jelölt hozott volna ajánlatba, fél 9 óraker a választási elnök a választást befejeztetett, Deutsch Lipótot egyhangulag megválasztott képviselőnek nyilvánította, mit a választók leirhatlan lelkesedéssel, zajos éljen kiáltással fogadtak. Ezalatt megjelent a pártbizottság küldöttsége az ujonnan megválasztott képviselőnél, hogy őt a képviselői mandátumot tartalmazó választási jegyzőkönyv egyik példányának átvétele czéljából a választás színhelyére meghívja. Megható volt nézni, midőn a választók nagy része lengő lobogókkal az új képviselőnek elébe jöve zajos éljenek, majd pedig a szép dallamu kertesdal élneklése közt kísérte őt a választási sátorhoz. A választási elnök rövid meleg beszéddel adta át a választási jegyzőkönyvet. Szavait követő zajos éljenek lecsillapulta után a képviselő a meghatottság hangján lelkes és nagy hatást keltő beszédet intézett választóihoz, melyben a többi között köszönetét fejezte ki a megválasztásért és valamint a bizalomnak ezen egyhangu nyilvánulásában egyrészt az elvhűség megjutalmazását, másrészt a lefolyt három év alatt országgyűlési képviselői minőségében tanusított működésével való általános megelégedést látja: ugy polgártársainak ezen egyhangu bizalma, ragaszkodása és szeretete hatványozni fogja az ő buzgalmát, növelni az ő erejét a haza és választó-kerület érdekeinek előmozdításában. Beszéde végén éltette a koronás királyt és a hazát. A zajos helyeslések és éljenzésekkel több ízben megzakított beszéd befejezése után a választó-polgárok nagy része ünnepélyes menetben visszakísérte a képviselőt lakására.

**Ismét hajótörés a Dunán.** A dunai hajótörések krónikája ismét szaporodott egy újabb esettel. Ugyanis Zimóny felett a „Joseph” gépe szétrobbanván, a tengely a hajó alját átfúrta. Az ez által támadt résen keresztül oly nagy mennyiségben tódult a víz,

hogy a hajó 12 perc mulva elsüllyedt. Emberéletben nem esett kár.

**Catholikusok Chinában.** A római katolikus egyháznak, mint azt egy fővárosi lapban olvassuk — China fővárosában, Pekingben is vannak buzgó hivei. — Számuk nem kevesebb, mint 30.000, kik két gyülekezetet képeznek. Mindenik gyülekezetnek van egy papja, temploma és iskolája.

**Nehéz föltétel.** Egy fiatal párt adtak össze. „Az asszonynak férjét mindenüvé követnie kell” mondá ünnepélyesen a hivatalnok. — „Ezt nem ígérhetem meg” — felelt látszólagos megütődéssel a menyasszony. „Hogy érti ezt?” kérdé a hivatalnok. „Férfjem külvárosi levélhordó” — viszonzá az asszonnyal.

**„Az elveszett jegy-gyűrű”** című, mai számunkban kezdődő csinos elbeszélés fordítása a Stuttgartban, Spemann n. kiadásában „Vom Fels zum Meer” cimmal megjelenő illusztrált folyóiratból eszközöltetett, a kiadó és a szerző (Dr. K. Bartsch) telegyezősével. Felhívjuk az elbeszélésre t. olvasóink figyelmét.

**A telefon nálunk és a külföldön.** A telefon, mely eleintén játékszernek tekintett, napról-napra nagyobb és nagyobb fontossággal bíró közlekedési eszközre nőtte ki magát, ugy, hogy a korszakkal haladó kereskedő alig nélkülözheti, sőt a verseny által ennek használatára kényszerítették. A német birodalom, mely ennek fontosságát belátá, ezt a pósta és távirda kezelés körébe vonta s a közönség olcsó és kényelmes használatára rendezte be. Azonban sehol oly nagy és hosszu időre kiterjedő szabadalommal s oly drága bérleti áru telefon nem létezik, — mint fővárosunkban, hol épen kétszer oly magas az évi bérlet, mint p. o. Prágában, és ennek daczára a kötelezettség is háromszoros időre terjed. Azonfelül itt két vonal bérleténél a kétszeres bérletet kell fizetni, holott külföldön sokkal olcsóbb bérletfizetésnél a két vonal bérletje nagyobb kedvezményekben részesül. Az átköltözésnél külföldön a vállalatok alig számbavehető csekély önköltségüket számítják fel, itt Budapestben ilyen esetben a bérlet igaz ugyan, hogy csupán a 10 frtot meghaladó összeget tartozik a vállalatnak megteríteni, de a vállalat oly magas költségeket számít fel, mely valóban sérti a bérletket, kik ilyen esetben védtelenül ki vannak szolgáltatva a vállalat önkényes számításainak, okvetlenül szükséges lenne, hogy ilyen esetekben alakítsák egy forum, legcélzzerűbb lenne egy választott bíróság, mely döntson a vállalat és a bérlet közötti ügyekben.

**Uj komisz kenyér,** mint az „Armees-Verordnungsblatt” tegnapi száma jelenti, folyó évi július 1-én „lép életbe.” — Az új profunt hosszukás cipő alakú, két adagot képvisel és gabona lisztből készül tizenöt százalék korpával és sokkal kevesebb vízzel, mint azelőtt. — Bécsben, Budapestben, Prágában, Lembergben, hol 12 százalékos korpás lisztet használtak eddig, a készlet elfogyása után rögtön az új vegyíték alkalmazandó; a többi helyeken újévtől kezdve lesz korpa a profuntban. Jó étvágyat hozzá!

**Betűszedő 50 éves jubileuma.** Giersch Lajos 1834. év óta rakja változatlan békés türellemmel egymás mellé azokat a kis ólomdarabokat, melyeknek lenyomatai oly különféle hatásokat idéznek elő a betűkhöz értők kedélyében. Ezen felszázados nyomdász pályájától 43 évet Budapestben töltött. A könyvnyomdászok és betűöntők egylete jubileumi ünnepélyt készűl rendezni a veterán betűszedő tisztelőre.

**Magas qualificatio kívántatik.** Irnok-a vagy hóhér? Ezt a furcsa kérdést teheti fel magának a „Budapesti Közlöny” egyik mult számában közölt két pályázati felhívás olvasása után nagyon sok állás nélküli ember, különösen, hogyha tanári diplomája van. Az egyik pályázati hirdetés szerint ugyanis a kassai tankerületi kir. főigazgatóságnál az irnok állomás tölendő be, amelyre 400 frtnyi fizetés és 100 frtnyi lakbér van összekötve. Megjegyeztetik, hogy azon folyamodók, kik

középtanodai tanári oklevelet nyertek, előnyvel fognak bírni.“ A másik hirdetés pedig szóról-szóra így hangzik: „24701/84. Bosznia és Hercegovina megszállott tartományoknak Szerajevóban székelő országos kormányának, egy évi 800 frt fizetéssel és 400 frt pótlékkal (s természetesen kötéleladásból származó esetleges mellékjöveldemekkel) javadalmazott hóhőéri állomás rendszeresítettén, és ezen állásra pályázni kívánók felhivatnak, hogy kellőleg felszerelt folyamodványaikát f. évi június hó végeig s lakhelyük szerint illetékes politikai hatóság (alispáni vagy polgármesteri hivatal) útján a nevezett országos kormányhoz intézzék. Budapest, 1884. évi június hó 5. A m. kir. igazságügyministerium. Nem tudjuk, miféle elméleti ismeretek és miféle praksis kimutatása által tekintendő itt a folyamodvány „kellőleg felszerelt“-nek, de a díjazás mérvét tekintve valószínű, hogy itt meg az „egyetemi tanárságra kandidáltak, fognak előnyvel bírni.“

**A pécsi kir. postahivatal főnökétől** következő hirtményt vettük. A soproni kir. Postaigazgatóság intézkedése folytán az itteni postahivatalban folyó hó 22-ikétől kezdve vasárnap délután munka szünet áll be s ezen napokon a szolgálat következőleg láttatik el. Levél és kocsi-postai küldemények, 200 forintig és azon felül terjedő utalványok déli 12 óráig vétetnek fel. Ugyanazon osztályokban a kiadás, illetőleg a kifizetés déli 12 óráig kezdve szintén szünetel, kivéven a kocsi-posta-kiadás osztályt, mely d. u. fél 2 óráig tartatik nyitva a sürgős vagy romlandó tárgyakat tartalmazó küldemények kiadására. A levél-posta, úgyszintén a kocsi-postai küldemények, melyek a déli vonattal érkeznek, úgy mint eddig, ezentúl is a levélhordók által kézbesítetnek, úgy szintén az express-küldemények is. A budapesti hírlapok, melyek ide a budapest-pécsi vonattal esti 5-5<sup>30</sup> perccor érkeznek be este, 6—7 óráig az értők jelentkezőknek ezentúl is ki fognak adni. — Miről a t. cz. közönséget tudomásvétel és tájékoztatás végett értesitem. Pécs, 1884. június 17. A kir. postahivatal: br. Purcell Béla, postahivat. főnök.

**A magyar birtalom ércstermelésének** összes értéke 1882-ben 20-17 millió forint volt, mely összegből Horvát-Szlavonországra 255,000 frt eszik. Bányakapitányság van 6, u. m.: Szepes-Igló, Oravicza, Zalatna, Budapest, Besztercebánya, Nagybánya. Legtöbb értékűt termelt Szepes-Igló vidéke, legkevesebbet Nagybányáé. A bánya és kohómunkások száma a kincstári és magánterületeken összesen 45.694 volt. Ugyanezen évben termeltett hazánkban kő-ipar- és főt-só 1-64 millió mázsa, 12-6 millió frt értékben. A só munkások száma 2164.

**Szerencsés Amerikaiak**, kik még abból is hasznat húznak, a mi a magyar gazdát csaknem megöli. Ez a szállítás. Alapos vizsgálatok után kiderült, hogy a száraz gabona a tengeri út alkalmával anyai nedvességet vesz fel, hogy a sulyzaporodás a szállítási költségeket fedezi. A sulyzaporodás legnagyobb az első 24 óra alatt. A buza 24 óra alatt 2-45 százalék vizet vesz fel, 15 nap alatt 6-56 százalékot.

**Az állami vasutak tisztviselőinek qualificationója.** A magy. kir. államvasutak igazgatósága s a közmunka- és közlekedési miniszterium közt már hosszabb idő óta folytak a tárgyalások a tisztviselők qualificationója s rendszeres előléptetése tárgyában. Jelenleg az ügy következő atádiamban van: Azon hivatalnokok, kik középközlőket vagy azokkal hasonló rangú más intézeteket végeztek, igényt tarthatnak az előléptésre, 900 forint fizetés eléréséig minden második, azontul 1400 frtnyi fizetés eléréséig minden harmadik évben. Azon hivatalnokok, kik műszaki vagy jogi és államtudományi oklevéllel bírnak, igényt tarthatnak az előléptésre 900 frt minden évben, azontul 2000 frt minden második évben. Hivatalnokká csak oly egyének nevezhetők ki, kik középközlőket vagy azal hasonló rangu intézetet (kereskedelmi aka-

démia, polgári iskola, budapesti középipartanoda) végeztek. Azok pedig, kik hat reál- vagy gymnásiumi vagy 4 polgári iskolát végeztek, felvételi vizsgálatra bocsáttatnak. Végül a hivatalnoki és szolgai rangfokozatok közé egy új rangfokozat, az altiszti ékeltetik be.

**1104 óda a pezsgőhöz.** Néhány hónappal ezelőtt Epernayben pályázatot irtak ki a Champagne borát dícsőítő költeményre. Nem kevesebb mint ezerszáznégyszer érkezett be. Az első díjat (1000 frank) Clovis Hugues nyerte el, a másodikat (500 frank) Gaston Jollives, a harmadikat és negyediket (200—200 frank) Chavance Rayrolt, az ötödiket (100 frank) Vernier nyerte. Ezenkívül 25 vers szerzője kap egy-egy kosárnyi pezsgős palackokat. — Nálunk még hazafias költeményekre is alig pályáznak.

**Tolvaj.** Steger Antal temesvári illetőségű egyén Binstein Jakab pékületében (Malom-utczai új sűtőde) az ablakon át a segédnek szobájába belopódván onnét ruhaféléket és egyebet tolvajlott el. Azonban a rendőrség kezébe esvén kedden reggel kísértetett a városi kapitánysághoz. A megejtett nyomozás után kiderült, hogy Steger Antal városunkban hamis bizonyítványokkal és álneven már két év óta tartózkodik, és csak így sikerült neki kikerülni rendőrségünk éber figyelmét, mit elősegített ama körülmény is, hogy nevezett budai városban egy jómódu polgárnál volt állandóan alkalmazásban, ki habár tudta is homályos kiletét emberének, mégis a helyett, hogy a rendőrséget nyomra vezette volna — palást alatt tartotta őt, míg végre lépre kerülve a jó madár, kiderült rá annyi sok, a vizsgálat folyamán, valószínű, hogy még több is.

**Gazdánk figyelmébe.** A nedves állapotban betakarított szénát nemcsak hosszú ideig el lehet tartani, de tápláló értékét is fokozhatjuk, ha azt a berakásnál minden fél méter magasságban egész felületén néhány marok közönséges marhasóval (vagy kősóval) egyenletesen behintjük. A költség tekintetbe se vehető, mert 20 mázsa szénára nem kell több 10 font sónál. A beszőás haszna abban áll, hogy egyrészt megakadályozza a penészképződést, másrészt az erjedésnél elősegíti a téjsavképződést a mi a széna tápláló értékét növeli. Csak arra kell ügyelnünk, hogy a szénarétegek között hézag ne maradjon. A nedves gabona kiszáradására is igen gyakorlati eljárást alkalmaznak újabb időben külföldön. 100 hectoliter gabona közé 2 hliter oltatlan meszet kell jól befűdött fonott kosarakban helyezni. Legfeljebb 3 hé mulva a gabona visszacszerzi rendszer fényét, szagát és szarazságát.

**Harkányi fürdő vendégek száma** június 11-ig 499, az áttutazók-é 2984 volt.

**Választások eredménye eddig:** Lapunk zártáig 324 kerületből ismeretes a megejtett választások eredménye. E szám így oszlik meg: Van szabadelvű párti 180, mérsékelt ellenzéki 50, függetlenségi párti 57, pártön kívüli 8, antisemita 14, nemzetiségi 11 és 4 kerületben pótválasztás lesz. E kerületek közül a szabadelvű párt a mérsékelt ellenzékétől 10 kerületet, és pedig a világot, a szásvárosit, a radnait, a mezőcsáthit, a budapest-erzsébetvárosit, a budapest-belvárosit, a nagybányait, a kernyajt, a tiszalököt és a hidegkút. A függetlenségi párttól 12 kerületet, u. m. a pécsit, a miskolcizit, az ugrait, a szegvárit, a nagyajtai, a hosszupályait, a nagykárolyit, az aranyos-medyesit, a köbölkút, a kaposvárit, a körmendit, a ráczkeveit. — A nemzetiségiektől egy kerületet: az uzdinit. — A pártön kívüliektől 12 kerületet, a szombathelyit és a székesfehérvárit. — A mérsékelt ellenzék nyert a szabadelvű párttól 10 kerületet, és pedig a pécskait, a kisjenőit, a kismártonit, a hódáságit, a szalkait, az uj-szent-annait, az eszterházeit, a mezőkövesdít, az apatinit, a lovrit; a függetlenségi párttól 4 kerületet, u. m.: a dunaszerdahelyit, a somlyóvásárhelyit, a nagy-kiszait, a vácsit; a nemzetiségiektől egy kerületet, a zomborit. A függetlenségi párt nyert a szabadelvű

párttól 14 kerületet, és pedig paksit, nagyszalontait, a rimaszécsit, a kölesdít, az enyint, a szarvasit, a tápéit, a biharit, a bácsalmásit, a sárvárit, a németújvárit, a tabit, a kovásznait, a székelyudvarhelyit; a mérsékelt ellenzékétől 3 kerületet, u. m.: a putnokit, a zirczit, a temesvárit, és az antisemitaiktól egy kerületet, a makóit. A pártön kívüliek nyertek a szabadelvű párttól 2 kerületet, az uj-verbászit és a temesvárit, a függetlenségi párttól egy kerületet a nagy-kapusit. Az antisemitaik nyertek a szabadelvű párttól 3 kerületet, a szakcsit, a szeniczeit, a csongrádit, a függetlenségi párttól 4 kerületet, a pinzezhelyit, a tapolcaizit, a fülöpszállásit és a hajduböszörményit, a mérsékelt ellenzékétől kettőt, a csurgót és a verbóit. A nemzetiségiék nyertek a szabadelvű párttól egy kerületet, a körösbányait. E szerint a szabadelvű párt az éjféli utáni 2 óraker összesített eredmény szerint nyert 25 kerületet, veszített 30 kerületet, a mérsékelt ellenzék nyert 15 kerületet és veszített 15 kerületet, a függetlenségi párt nyert 18 kerületet s veszített 21 kerületet, a pártön kívüliek nyertek 3 kerületet és veszítettek 2 kerületet, az antisemitaik nyertek 9 kerületet és veszítettek egyet, a nemzetiségiék egyet nyertek és kettőt veszítettek. Eddigi választások többnyire azon kerületekben estettek meg, melyekre a kormánypárt nem igen számított. A szabadelvű párt kerületei tulajonyom részét képezik azoknak, melyek eddig még nem választottak, tehát eddigi diadalainkra a következő napok fogják feltenni a koronát.

## Törvényszéki csarnok.

### Előadott polgári ügyek.

Junius 10-én.

Vésey Rezső tszéki bíró által.  
1367/1884. Pap Sámuel — Gyuri János ellen tulajdonjog megítélésé iránt.  
Bogyay Pongrácz tszéki bíró által.  
3884/1884. Czifra József és társai — Bartos József ellen tulajdonjog megítélésé iránt.

3990/1884. Pauder Ágnes és Magdolna — Fülöp Mihály ellen tulajdonjog megítélésé iránt.

4031/1884. Bodó István ügyvéd — Toll Erzsébet ellen 138 frt 15 kr. ügyvédi munkadíj és jár. iránt.

### Büntető ügyek.

Junius 16.

933/1884. Gergely János és társai ellen lopás miatt.

Junius 18.

1711/1884. Domjanov Mio ellen szándékos emberölés miatt.

1611/1884. Bozsánovics Márkó ellen lopás, illetőleg orgazdaság miatt.

2856/1884. Székeli Ferencz ellen gyújtás miatt.

Junius 20.

2557/1884. Papp Mihály és társai ellen okirathamítás, lopás, illetve orgazdaság miatt.

Junius 21.

2800/1884. Czerkovits István ellen szándékos emberölés miatt.

## Irodalom.

**A „Magyar Lloyd“** a terménykereskedők és termelők érdekeit van hivatva előmozdítani és tárgyalagos kimerítő felvilágosítást nyújt a magyar terménykereskedelmet, a nyers terményeket feldolgozó ipart és a termelést befolyásoló minden mozzanatról. Kiváló specializációt képezi a „Magyar Lloyd“-nak a vasuti díjkezdvezmények pontos és gyors közlése és egyáltalán a közlekedési vállalatok tarifa-ügyei, a mit oly alaposan és részletezőleg tárgyal, hogy a magyar terménykereskedőre nézve már ez maga is nélkülözhetetlenné teszi. Előfizetési ára mindennek dacára egész évre 8 frt, negyedévre 2 frt. Előfizetheti a kiadóhivatalban Budapest, V. fordó-utca 4. A „Magyar Lloyd“ szerkesztője és kiadótlajdonosa Steiner József gabn kereskedő.

A félév közeledtével a magyar olvasó közönség figyelmét felhívjuk a Degré Alajos által szerkesztett „ORSZÁG-VILÁG“-ra, mely a magyar családok igazi közlönye. A szép, nemes és jó olvasmányokat nyújtja, és iszlárontól, idegfeszítől munkákat nem közöl. Ime itt van a XII-ik füzete tartalma: Holdfény (Rajz. Endrődy Sándortól). — Róz Lidi. (Költemény.) Szabó Sándortól. — Török vasy szakad. (Regény.) Degré Alajostól. — Pető Pali kis csolnaka. (Rajz.) Vetrő Lajostól. — Budapesti képviselő-jelöltök. (12 arcképpel). — Minden virág szép. (Költemény.) Halmi Edétől. — Egy a sok közül Angolból ford. Kalocsa Róza. — A vas és a szerves lények. Kemenczky Kalmántól. — Tanulmányfő. (Költemény.) — Eljegyzés a tengeren. Uti emlék. Irta Larion Vilmos. — Falstaff mint elbeszélő. (Képpel). — Hadd kerüljük. (Költemény.) Kerekes József. — Levelek egy szép asszonyhoz. Bolygótól. — A hét története. Camille d'Épernyától. — A kútnál. (Képpel). — A legkitűnőbb huszár. (Arcképpel). — Feldúlt világ. (Rajz.) Endrődy Sándortól. — Bucsu a tanszéktől. (Költemény.) Hiadortól. — Szellemes társalgók. Gondáné Nagy Irmatól. — A szögiedi leány. (Az életből.) Molnár Györgytől. — A lélek tükre. (Költemény.) Szakáll Istvántól. — Vilmos és Ödön. (Angol ballada.) Ford. Gajari Lajos. — Az új országgház terve. (Képpel). — A vajas szobor. (Emléklap.) Irta dr. L. K. — Irodalom. — Színház és művészet. — Fürdők. — Hymen. — Gyászrovat. — Különfélek. — Sakk. — Rejtvények. — Naptar. — Hirdetések: A hazafias irány, a családok szentélyének megővése, különösen kiemelő programjából. Ajánljuk a közönségnek. Előfizetési ára egy évre 10 forint, fél évre 5 frt, évnegyedre 2 frt 50 kr.

**Magyarország függetlenségéért harca 1848—49-ben** írta Gelich Rikhard tábornok. E műnek most megjelent 11. füzete szépen sikerült képen mutatja be a honvédtüzérség, vadászok és utászok uniformizását. E mű a lefolyt szabadságharcot kiválóan tárgyalja, a miért is azt honvédeknek legmeglebbebben ajánljuk. — Megjelenik Aigner Lajosnál Budapesten. Havonként két füzet jelenik meg; előfizetési ára negyedévre azaz 6 füzetre 2 forint 40 kr.

## Közgazdaság.

**A gabnakivétel Svájcba és az arlbergi vasut.** Svájc az utolsó óra kiválólag orosz buzáat fogyaszt. A magyar buza most már csak a bodeni tóól Zürichig adatik el és itt is keverik a molnárók orosz buzával. A Gott-hardvasut legujabb tarifa-mérséklései következtében közép és keleti Svájcban Genua tulszárnyalta a marseillei piacot és most már Genua olcsóbb fuvardíjaival Manheimal is erősen versenyez. Most pedig Marseille-on át is olcsóbb fuvardíjakat akarnak a svájci forgalomra alkalmazni. Ez a tarifa-verseny Marseille, Genua és Mannheim között biztosítja az orosz buzáknak a rendes nagy keletet a Svájcban és a magyarországi buza bevitelét majd lehetetlenné teszi. Ma a fuvardíj: Marsaille-ból Zürichbe . . . 3.25 frt Genuából . . . 2.80 „ Mannheimból . . . 1.75 „ Rotterdamból . . . 2.75 „ Budapestről . . . 5.25 „

Az új arlbergi vasut sem nyújtja egész Magyarországának rövidebb, tehát olcsóbb irányt a Svájcba. Csak a Duna jobb partja és az alföldi vasut egy rövid vonala kap olcsóbb díjteleket az arlbergi vasut által a Svájcba. A Dunabalszárny összes vasutak árúikat ezertul'is Budapest-Bécs és München-felé fogják szállítani, mint eddig. Számításunk illetőleg összeállításunk szerint a távolságok Zürichig a következők:

	Arlbergi irány	Bécs-műnch. irány
Budapestről	1040 kilomtr.	1032 kilomtr.
Szegedről	1186 „	1222 „
Szabadkáról	1144 „	1220 „
Bajmokról	1117 „	1299 „
Gombosról	1054 „	1307 „
Eszékről	1020 „	1273 „
Mohácsról	1000 „	1252 „
Sziszekről	841 „	1181 „

Mint kikötő, illetőleg vízállomás **Mohács** és főleg Sziszek nyerne az arlbergi vasut által nagyobb jelentőséget.

## A budapesti értéktőzsde heti tudósítása.

Brandt Arnold bankházától Budapesten, 1884. junius 12-én.

A tőzsdéi viszonyok javultak és kellemesebb benyomást tettek most, mint a múlt héten. A papírok árfolyamai, melyek az utolsó napokban jelentékenyen apadtak volt, tegnap meglehetősen emelkedtek és pedig az osztr. hitelrészvények 311 frttól 306 frtra alább szállva, ma megint 308-30 frtig javultak.

Ezen javulást előidézte egy hír, mely dacára annak, hogy már évek óta használtatik, büvéregett a tőzsdéi viszonyokra még nem vesztette el. A t. olvasó most már tudja, hogy a conversioról beszélünk, melynek véglegesítésére az egész világ vár.

Bécsben a Rothschild csoport összes tagjai három napon át folytonosan conferáltak a conversio végkielégítéséért. Eddigelő ugyan még titok, mi volt ezen tanácskozásonk eredménye, de ha a lapok és pedig a csoporthoz igen közel álló lapok közleményei valóságos alapulnak, akkor csak igen rövid időtartam választ el bennünket ezen egyszerű pénzügyi művelet befejezésétől. A trónbeszédben maga ő felsége kilatásba helyezte a conversio mielőbbi végkielégítését, később meg Szapary gróf megerősítette e hirt; ha már most tekintetbe vesszük, hogy a magyar kormány szerződése a csoporttal szeptemberben lejár, ha tekintetbe vesszük, hogy július és augusztus hóban, a forráság hónapjaiban nagy műveletek sikeres keresztviteléről még beszélni sem szokás, akkor minden valószínűség a mellett szól, hogy a conversio még a folyó hónap vége előtt fog befejezteni.

A szerb-bolgár összeütközés egy ideig ugyan kellemetlen benyomást tett és a tőzsde rossz következményektől tartva, az árfolyamokat leszorította.

De végre mégis belátta, hogy ezen eset sem a keleti hárdest nem riasztja fel, sem az európai nagyhatalmokat nem hozza egygyámmal ellentétbe.

Várja a Rothschild-csoport által adandó jelszót, — a tőzsde kész nagyszerű árfolyamemelkedést bevezetni.

A következő tabella mutatja az árfolyamokat úgy, mint ezek május 14-én és 21-én a hivatalos árfolyamlapban jegyezve voltak.

### Árfolyam

május 28. junius 11.

6 $\frac{1}{2}$ %-os magy. aranyjárdék	122.60	122.50
4% „ „ „	91.95	91.75
5 „ „ papírjárdék	88.70	88.60
Magyar sorsjegyek	116.50	115.50
4% -os tisztavölgyi sorsjegy	114.75	115.25
Magyar földteherment kötv.	101.50	101.50
4% -os osztr. aranyjárdék	102.—	101.75
5 „ „ papír	95.75	95.75
Osztr. hitelrészvények	310.70	306.80
Magyar	312.50	307.—
„ leszámitolási részv.	90.25	90.50
Bpesti bankgyesületi részv.	109.—	109.—
I. magy. ált. biztosító	3275.—	3330.—
Fonciére pesti	84.50	82.—
Pannónia vizson	980.—	980.—
I. budapesti gőzmalom	1280.—	1280.—
Erzsébet	257.—	252.—
Pannónia	1180.—	1170.—
Viktoria	433.—	433.—
Déli vasut	143.—	150.50
Allamvasut	316.75	317.—
Pesti közúti vaspálya	508.—	584.60
Pesti hazai 1-ső takptr.	5300.—	5240.—
Ganz-féle	939.—	935.—
Drasche-féle	185.50	192.—
Schlick	290.—	281.—

Pécs, 1884. junius hó 16-án.

Mig annak előtte az esőt nagy nehezen nélkülöztük, addig a lefolyt héten oly bőségesen juttott a lecsapódások áldása, hogy szinte megsokaltuk és káros hatásúak kellett tartanunk. Az őszi vetések tényleg szenvedtek is némi kárt, mellette az aratás ideje is halasztást szenved, de annál többet nyertek a tavaszok, melyek elég szépen hervették ki bajukat.

A gabnaüzlet szünetel, a felhozatal nemkülönbén a kínálat addig számba vehető, de a készletek is sokkal inkább vannak fogytán, mint azt eddig sejtettük, így pl. közönséges tengeriben már most igen érzékeny hiány van, mellette a vetelédök nőtőn nő.

## Nyilt-tér. \*)

Pécs, 1884. junius 15.

A „Pécsi Figyelő” szombati számában a szalántai választásról megjelent cikket, mint a választásnál jelen volt nem hagyhatom szó nélkül, mert a közvetlenül érdekelt nem hiszem, hogy figyelemre méltatná.

Hogy mily erőszakoskodás történt a választás színhelyén — melyet a jelenvolt törvényhatósági közegek nem akartak észrevenni, s minek következtében a Krasznay-párti választók kényszerítettek az ellenpárti választók közé állni, jó részök pedig, köztük igen sok sebesült — a községbe vezető utakról

\*) E rovatban foglaltakért felelősséget nem vállal a szerkesztőség.

már visszautazott; mindezt a megindított vizsgálat fogja igazolni, melynek eredménye remélhetőleg a választás megsemmisítése lesz. De hogy Nagy Ferencz 600 szavazatot kapott, midőn Krasznay visszalépett, ezt megczáfolja a választási jegyzőkönyv. Ennyi szavazója összesen nem volt! Igaz, hogy először az ő közséjei kezdtek szavazni, de a Krasznay-párti választók 300—400-an nem is akartak szavazni és tiltakoztak az erőszakos eljárás ellen. Ezt Krasznaynak hírül vive rögtön elhatározta, hogy petitiót fog beadni és visszalépett.

Hogy Nagy Ferencz úr lovagiasságával megegyezhetően tartotta ellenfelét saját lapjának a választást megelőző számaiban „Iskola porából” alig kiszabadult gyermekek és vesztegatók-nek czimezzetni; az mint kortesfogást annál inkább megbocsátom, mert hisz a „Pécsi Figyelő” szitkozódása tisztességes ember előtt dicséret; a legutóbbi cikkekre azonban, melyben Krasznay meg nem választása személynék tulajdonították — a mikor a választás színhelyén is Nagy Ferencz minden választója azt mondotta, hogy függetlenségi programmal egyhangulag megválasztják — feleletül ide igitatom Nagy Ferencz urnak Garé község bírójához 2 nappal a választás előtt intézett és utóbbi által rendelkezésemre bocsátott levelét, hogy bárki megítélhesse mily arczátlan vakmerőség a cikk írójától Krasznay Miklós és Nagy Ferencz közt tehetség és korteskedési modor tekintetében párhuzamot vonni. E levél betüröl betüre így hangzik:

Pécs, Junius 11. 1884.

Tisztelt bíró ur az ígértt gyűrűket megvettem a koszorús leányok részére a bíró é részére pedig egy arany keresztet nyakra valótt de postán nem akartam küldeni mert a postamester kíváncsi lett volna hogy mi az majd adandó alkalmal átt adom adig is tiszteli barátja Nagy Ferencz, s. k.

Az eredeti nálam megtekinthető.

Klinovszky József,  
ügyvéd.



### MENETREND.

A Budapest-pécsi vasut.

Nappali vonatok:

Pécsről indul . . . . .	11 ó. 05 p. d. e.
Budapestre érkezik . . . . .	8 ó. 18 p. este.
Budapestről indul . . . . .	8 ó. 15 p. reggel.
Pécsre érkezik . . . . .	5 ó. 35 p. este.

Éjjeli vonatok:

Pécsről indul . . . . .	6 ó. 10 p. este.
Budapestre érkezik . . . . .	6 ó. 20 p. reggel.
Budapestről indul . . . . .	7 ó. 45 p. este.
Pécsre érkezik . . . . .	9 ó. 37 p. d. e.

A Mohács és Pécs közti vasuton.

Mohácsról Pécs felé indul reggel 5 óra 15 perc.
d. e. 10 órakor.
d. u. 3 „ 15 „

Pécsről Mohácsra indul reggel 6 óra 10 perc.
d. e. 11 „ 17 „
este 7 „ 37 „



A személyszállító- és pósthajók a Dunán következőleg közlekednek:

Személyhajók:

Budapestről Mohácsra naponta déli 12 órakor.
Mohácsról Budapestre naponta 1 órakor délelőz.

Pósthajók:

Budapestről Mohácsra naponta esti 11 órakor.
Mohácsról Zimonyba naponként 8 óra 15 perc. reg.
Mohácsról Orsovára — Galacra szerdán, pénteken és vasárnap 8 óra 15 p. reggel.
Mohácsról Budapestre naponként 2 órakor reggel.

Felelős szerkesztő és kiadótulajdonos  
Fekete Mihály.

E rovatban minden szó beiktatása 1 krba kerül, hirdetések után, melyek a hirdető-félnek külön lakczimével is el vannak látva, még 30 kr. bélyegdíj fizetendő.

## KIS HIRDETÉSEK.

Minden hirdetésre felvilágosítást ad a kiadóhivatal. Levélbeli tudakozódásokra is pontosan válaszolunk, ha a válaszra szükséges póstabélyeg beküldetik.

**Ferencziek-utczában 28-ik** számú ház szabad kézből eladó. Bővebb tudósítást a kiadóhivatalban.

Egy öt év óta játszott jó karban levő **gordonka** 15 frtért eladó. Bővebbet a kiadóhivatal.

**Végzett jogász** ügyvéd mellett keres alkalmazást Pécssett vagy másutt. 725

**Egy lakás** három szoba s konyhából mellékhelyiségekkel azonnal igen olcsón bérebevehető. A kiadó ad értesítést. 665

**Kerestetik** egy tevékeny fiatal ember, a ki magát helybeli ügynőknek akarja kiképezni, egy jól bevezetett házi cikk eladására, csekély fizetést és magas jutalékot (Proviziót) szerezhet. Bővebbet a lap kiadóhivatalában. 702

**Nyolcz hold szántóföld** egy tagban, a pécsi határban, a városhoz közel, a szigeti ország-ut alatt jutányos áron eladó, vagy **haszonbérbe** vehető. Értesítést a kiadóhivatal ad. 161

## H I R D E T É S E K :

### == Hirdetmény. ==

A „**Kisbirtokosok Országos Földhitelintézete**“ által az itthelyi jogi képvisellett s a jelzálog kölcsönök közvetítésével biztatván meg, van szerencsém a t. kölcsönt igénylő közönség tájékozásául köztudomásra hozni a következőket:

A „**Kisbirtokosok Országos Földhitelintézete**“ az 1879. évi 39. törv. cikk és alapszabályai értelmében **kizárólag földbirtokra 300** frttól **10.000** frtig **terjedő jelzálog kölcsönöket** ad és pedig záloglevelekben vagy készpénzben.

**Záloglevélkölcsönök adatnak: 1.) harminczhárom és félelvi (33<sup>1</sup>/<sub>2</sub>) törlesztésre**, melynél a tőke 7<sup>0</sup>/<sub>10</sub>-kos 67 félelvi részletben törlesztetik, vagyis a kölcsön 100 frtja után félelvenként 3 frt 50 kr. törlesztési hányad fizettetik; 2.) **tizenhét (17) évi törlesztésre** olykép, hogy a tőke 10<sup>0</sup>/<sub>10</sub>-kos 34 félelvi részletben fizettetik vissza, tehát minden 100 frt után félelvenként törlesztési hányadul 5 frt. fizetendő le.

Ezen kölcsönök záloglevelekben adatnak, melyek értékesítését az általa időről-időre megállapítandó beváltási ár mellett maga az intézet eszközli.

Készpénz kölcsönök szintén adatnak akként, hogy a tőke 10 év alatt 20 egyenlő félelvi részletben fizettetik vissza s a mindenkori tőke 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub><sup>0</sup>/<sub>10</sub>-kal kamatozik.

**Ezen kölcsönök az intézet részéről a feltételnek pontos megtartása esetben fel nem mondhatók.**

A kölcsönök részletes feltételei és a záloglevelek beváltási ára alulírott nál (Pécssett, Király-utca 20. szám alatt) betekintheők.

Kelt Pécssett, 1883. szeptember 20-án.

A „**Kisbirtokosok Országos Földhitelintézete**“ megbizásából.

**Fekete Mihály,**

ügyvéd.

# OLLINGER B.

ajánlja

mindennemű

## butor-raktárát

Pécsett,

Király-utca, a Lyceum

épületében.

589

# Katonai tanoda.

Egy éves önkénytes tanfolyam

BUDAPESTEN, nagy-korona-utca 13-ik szám.

Ezen tanfolyam ily fiatalok számára fennáll, kik katonai kötelezettségüknek, mint egy éves önkénytesek eleget tenni óhajtanak; de ehhez egy vizsgát letenni kötelesek. Ezen tanfolyam

1884. július 1-én veszi kezdetét

és hat hónap tart, naponta három esti előadási órával, hogy a résztvevők nappal polgári foglalkozásukat elvégezhessek. A vizsga német, magyar, vagy horvát nyelven lehet. — A növendékek kívánatra szállást és ellátást nyerhetnek az intézetben. Beiratások naponta az igazgatósági irodában. Programok kívánatra ingyen.

Az igazgatóság.



Háziszükségletek és fehéreneművarráshoz, valamint szabók, czipészek, nyereggyártók, kalaposok, kárptosok stb. számára.

Az eredeti Singer varrógépek

minden más gyártmány előtt kitűnnek mechanikus tökéletesség, egyszerű szerkezet, könnyű kezelése, felmulhatlan munkaképesség és nagy tartósság által.

701

NEIDLINGER G. PÉCSETT, FERENCZIEK-UTCA 6. SZ.

# Vasbutor

részletfizetésre.

Ágyak, gyermekágyak, bölcsők, gyermekkocsik, éjjeli szekrények, asztalok márvánnyal és a nélkül, mosdó asztalok, sodronyágybetétek, kanapék, fotelek, székek, kerti padok, székek és sátrak, lószór, afric, tengeri fű és szalma matracok stb. stb. félhavi és havi részletfizetésre.

Vidéki megrendelések pontosan eszközöltetnek. Kívánatra árjegyzékek és mintalapok ingyen és bérmentve küldetnek.

Hoffenreich Jakab

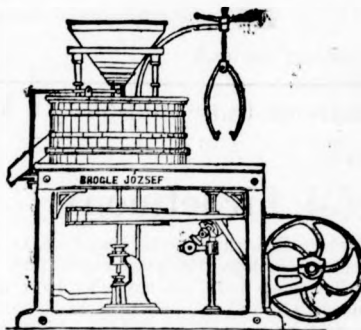
vasbutor és gyermek-kocsi gyári raktára, Budapest, V. fűrdőutca 4. sz.

685

## Brogle József Budapesten

gép- és rostalemezgyára, külső váci-ut.

443



Ajánlja legjobb szerkezetű kettős őrlőmalmait (szíjhajtásra) gabona-tisztító gépeit (koptatóhoz) malom-trieurjeit stb. jutányos árak mellett.

Árjegyzékek kívánatra ingyen és bérmentve.

Előfizetési felhívás a

## „MAGYAR HÁZIASSZONY“

háztartási, gazdasági és szépirodalmi hetilap, a magyar gazdaasszonyok orsz. egyesületének hivatalos közlönye, III. évfolyamára.

Előfizetési árak:

Egész évre 3 frt. — Fél évre 2 frt. — Negyed évre 1 frt 50 kr. Előfizetések a „Magyar Háziasszony“ kiadóhivatalához Budapest, Váci-körút 20. sz. intézendők.

A „Magyar Háziasszony“ hetilapból mutatványszámokat bérmentesen küld a kiadóhivatal mindazoknak, kik eziránt hozzá legcélszerűbben levelező lappal fordulnak.

Előfizetések a hó bármely napjától elfogadtnak.

A „Magyar Háziasszony“ kiadó-hivatala

Budapesten, Váci-körút 20.

597

E szaklapnak egyik háztartásból sem szabadna hiányozni, miután utmutatásai mellett több száz forintot lehet a háztartásban megtakarítani.

## Első magyar nemzetközi szabadalmi iroda

Budapest, Kigyó-utca 1. szám.

A világnak ezen legelőcsőbb szabadalmi irodája elvállalja szabadalmak kieszközölését a föld bármely államában, kezességet vállal úgy a bel- mint a külföldi szabadalmaknak gyors és pontos kézhezjuttatásáért, elvállalja továbbá szabadalmaknak és esetleg még nem szabadalmazott találmányok a bel- és külföldön való értékesítését, védjegyek kieszközölését, kiállítók képviselését az 1885. országos kiállításon.

Ajánlja továbbá Remington-féle amerikai író-gépeit, az újkornak ezen legbámulatosabb találmányát; a rajta eszközölt írás bármely nyomtatvánnyal verseryez; a munkát a rendes írásnál négyszerre rövidebb idő alatt végzi. Egy teljesen felszerelt író-gép ára 285 forint.

Távíratí cím: Szabadalmi Iroda Budapest.

Szabad bemenet, tányérozás nélkül.

# ORPHEUM.

Kazinczy-utca 4. sz. a, volt TOMANEK-féle vendéglő helyiségeiben

**ma és mindennap**

a városi zenekar által

**LÓHR VILMOS** karmester ur vezetése alatt

## nagy ZENE-estély

rendeztetik.

Kezdeté mindennap fél 7 óraker.

A kerti helyiség mindennap reggel 5 óraker nyitattik meg, mely időtől fogva tetszés szerint pohár adagokban tej- és ásványvíz kúra tartható.

Szórakozásul szolgál mindennemű bel- és külföldi ujság.

Egy teljesen fölszerelt czukrászda is rendelkezésre áll.

Becses pártfogásért eszedezik

Onczay Gyula, vendéglős.

Szabad bemenet

Tányérozás nélkül.

Vasár- és ünnepnapokon a kávéhoz 1-től 4-ig szintén ingyen zene.

2820

1884.

### Árverési hirdetmény.

1. A pécsi kir. törvényszék közhírré teszi, hogy Csok Demeter végrehajtónak Mahrer András és neje Beck Anna végrehajtást szenvedtek elleni 260 frt tőke ennek 1879. évi november hó 1 napjától számítandó 8%, kamatai 19 frt 74 kr. per, 5 frt végrhajítás folyamodási 16 frt 35 kr. végrehajtási foganatósítási, 8 frt 37 kr. igényhirdetési 4 frt 56 kr. átruházási, 10 frt 50 kr. folyt. végr. folyamodási és 12 frt 15 kr. árverés folyamodási és követelések, valamint a még netán felmerülő költségei kielégítésére a következő ingatlanok, u. m.: a kistótfalui 129. sz. tjkben foglalt 1182. hrsz. fekvőség 1552. frt ezennel megállapított kikiáltási ár mellett Kistótfalu községében a községi bírói lakban 1884. évi július hó 4-én d e. 10 óraker megtartandó nyilvános árverésen, szükség esetén a kikiáltási mint becsárón alul is eladatni fog u. m.:

2. Az árverezni szándékozók tartoznak bánatpénzül az ingatlan m. kikiáltási mint becsár 10% vagyis 155 frt 20 kr. készpénzben, vagy óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni.

3. A vevő köteles a vételár három egyenlő részletben és pedig az első részt az árveréstől számítandó 15 nap, a második részt 2 hónap és a harmadik részt a bánatpénz betudásával 3 hónap alatt minden egyes vételári részlet után az árverés napjától 6% kamatokkal a pécsi kir. adó mint letéti hivatalnál szabályszerű betéti kérelemmel lefizetni.

4. A vevő köteles az épületeket a birtokba vételkor tűzárk ellen biztosítani.

A pécsi kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóságnak 1884. ápril 4-én tartott üléséből.

Kiadta:

**Dr. Ballus Z.**

kir. trvszéki jegyző.

### Az igen tisztelt hölgyvilágot

Alulírott női divattermében, központitakerekpéztár épület I-ső emelet, minden szakba vágó megrendelések, ugymint menyasszonyi kelengyék, ball- és más alkalmi toillettek a legelegansabban, izlésesebben s legolcsóbban kivetnek.

Kész ruhák szállítása is átvétetik s kívánatra ruhaszövet mintak szolgálatra állanak.

Kiváló tisztelettel

**Wallerstein Paulina.**

Legdivatosabbizléses s elegans kivitelben.

Kiváló pécsi munkakerőkkel

672

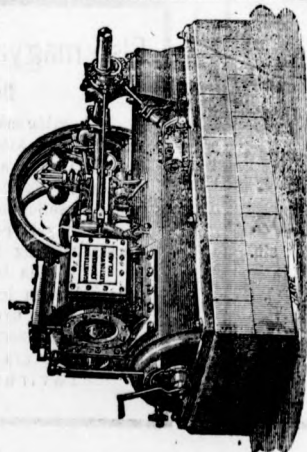
## KOTZÓ PÁL

GÉPÉSZ-MÉRNÖK

Budapest, VIII., Üllői-ut 18.

ajánlja gazdasági gépraktárát  
fa-, szén- és számatűtésű  
gőzmozgonyait, soros és  
szürva vetőgépeit, akát,  
szb. szb.

Különös figyelmet kér:



**Garrett R. és fia Compound**  
gőzmozgonyaira és fekrő gőzgépeire, melyek egyenlő erőkétfeszésnél 40% tüzelőanyagot takarítanak meg, minden más géppel szemben.

**Garrett R. és fia szab. dobjáró,**  
acél alzattal és kétoldalt rezzózzott négyeszer használatú acél-sínekkel, a mi könnyű járást, nagy munkaképességet, tartósságot, tiszta kicsepiést és tökéletes tisztítást biztosít.

**Legújabb harangjargányaira**  
az összes perelék egy alapöntvényen, miáltal tönkretethetetlenek - könnyű járatauk.